

# Contents

Microsoft Product Guide	1
Microsoft 產品指南	7
Microsoft 产品指南	11
Microsoft 제품 가이드	16
คู่มือการใช้งานผลิตภัณฑ์ของ Microsoft	21

# Microsoft Product Guide

Read this quide for important safety and health information for the Microsoft® device that you have purchased. Microsoft Xbox 360® Wireless Controller for Windows® uses disposable AA batteries in the AA battery pack (provided) or the Microsoft Xbox 360 Rechargeable Battery Pack (sold separately). Follow the precautions below for disposable batteries. For use of the Xbox 360 Rechargeable Battery Pack and additional safety information, see the Xbox 360 Rechargeable Battery Pack documentation.



**Marning** Failure to properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices. Read this guide and keep all printed guides for future reference. For replacement guides, go to www.microsoft.com/hardware or refer to the "Customer Support Options" section for contact information.

This document includes important information about your Microsoft product.



▲ Important Safety Information Disposable Battery Safety

Remove Controller Batteries on Aircraft Hearing Loss

Choking Hazard



Important Health Warnings About Playing Video Games

Photosensitive Seizures

Musculoskeletal Disorders

Regulatory Information

Radio and TV Interference Regulations

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

Patent Information

Customer Support Options Do Not Attempt Repairs



This symbol identifies safety and health messages in this Product Guide and other product manuals.

# Important Safety Information

## Disposable Battery Safety

Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. There is a risk of fire if batteries are replaced by an incorrect type. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed. To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire.
- Use only alkaline batteries, type AA (LR6).
- Do not mix new and old batteries.
- Remove the batteries if they are worn out or before storing your device for an extended period of time. Do not leave batteries in the AA battery holder when it is not installed in the controller.
- If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup.
- Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations, including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

#### Remove Controller Batteries on Aircraft

Before boarding any aircraft or packing the wireless controller in luggage that will be checked, remove the batteries from the wireless controller. The wireless controller can transmit radio frequency (RF) energy, much like a cellular telephone, whenever batteries are installed.

## **Hearing Loss**

Extended exposure to high volumes when using a headset may result in temporary or permanent hearing loss. Some third-party headsets may produce higher sound levels than compatible Microsoft headsets.

## Choking Hazard

This device may contain small parts which may be a choking hazard to children under 3. Keep small parts away from children.

# ▲ Important Health Warnings About Playing Video Games

#### **Photosensitive Seizures**

A very small percentage of people may experience a seizure when exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns that may appear in video games. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause these "photosensitive epileptic seizures" while watching video games.

These seizures may have a variety of symptoms, including lightheadedness, altered vision, eye or face twitching, jerking or shaking of arms or legs, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling down or striking nearby objects.

Immediately stop playing and consult a doctor if you experience any of these symptoms. Parents should watch for or ask their children about the above symptoms — children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures. The risk of photosensitive epileptic seizures may be reduced by taking the following precautions:

- Sit farther from the television screen.
- Use a smaller television screen.
- Play in a well-lit room.
- Do not play when you are drowsy or fatigued.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a doctor before playing.

#### Musculoskeletal Disorders

Use of game controllers, keyboards, mice, or other electronic input devices may be linked to serious injuries or disorders.

When playing video games, as with many activities, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL, even if symptoms occur when you are not playing a video game. Symptoms such as these can be associated with painful and sometimes permanently disabling injuries or disorders of the nerves, muscles, tendons, blood vessels, and other parts of the body. These musculoskeletal disorders (MSDs) include carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, vibration syndromes, and other conditions.

While researchers are not yet able to answer many questions about MSDs, there is general agreement that many factors may be linked to their occurrence, including medical and physical conditions, stress and how one copes with it, overall health, and how a person positions and uses their body during work and other activities (including playing a video game). Some studies suggest that the amount of time a person performs an activity may also be a factor.

Some guidelines that may help you work and play more comfortably and possibly reduce your risk of experiencing an MSD can be found in the Healthy Gaming Guide (available at www.xbox.com). These quidelines address topics such as:

- Positioning yourself to use comfortable, not awkward, postures
- Keeping your hands, fingers, and other body parts relaxed
- Taking breaks
- · Developing a healthy lifestyle

If you have questions about how your own lifestyle, activities, or medical or physical condition may be related to MSDs, see a qualified health professional.

## **Regulatory Information**

Tested to comply with FCC (U.S. Federal Communications Commission) Standards. For home or office use. Not intended for use in machinery, medical, or industrial applications. Any changes or modifications not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate this device. This product is for use with NRTL-Listed (UL, CSA, ETL, etc.), and/or IEC/EN 60950 compliant (CE marked) Information Technology equipment. No serviceable parts included.

This device is rated as a commercial product for operation at +41°F (+5°C) to +95°F (+35°C).

This Class B digital apparatus complies with Part 15 of the U.S. Federal Communications Commission (FCC) rules, Canadian ICES-003, RSS-Gen, RSS-210, and RSS-310. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

For Bluetooth and 2.4 GHz devices only: To comply with FCC RF exposure requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A. United States: (800) 426-9400 Canada: (800) 933-4750

# **Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment**

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact weee@microsoft.com for additional information on WEFE and waste batteries.

## **Patent Information**

United States and/or international patents pending.

## **Customer Support Options**

If you have a question about your Microsoft hardware product, do the following:

- Check the system requirements for your product (located on the packaging) to make sure your system is compatible.
- · Read through all printed documentation.
- For complete product information, see the on-screen Help file installed with the device software.
- For the latest product information and software updates, go to the Microsoft Hardware Web site at www.microsoft.com/hardware.
- For up-to-date help about using or troubleshooting your device, go to http://www.xbox.com/support.

## Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, open, service, or modify this product. Any evidence of any attempt to open and/or modify the device, including any peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places, and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place, or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.

Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.

Microsoft Corporation grants the purchaser of this product the right to reproduce one (1) copy of this user manual for each Hardware Device you purchased in the package.

© 2008 Microsoft Corporation. All rights reserved.

Microsoft, Windows, and Xbox 360 are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

All other trademarks are property of their respective owners.

# Microsoft

# Microsoft 產品指菌

請詳閱此指南,瞭解有關您所購買之 Microsoft® 裝置的重要安全與健康資訊。Windows® 專用 Xbox 360® 無線控制器使用 AA 電池組中的拋棄型 AA 電池 (附贈),或是 Microsoft Xbox 360 可充式電池組 (另購)。 使用拋棄型電池時,請遵循下述之注意事項。有關 Xbox 360 可充式電池組的使用方式及安全資訊,請參閱 Xbox 360 可充式雷池組文件。



▲ 警告 若未適當安裝、使用與維護此產品,將會提高造成重傷甚至死亡的機率,並可能導致一或多個裝置損 壞。請詳細閱讀此文件並保留所有書面指南,以供日後參考。如需更新指南,請參考 www.microsoft.com/taiwan/hardware,或參考 Microsoft [客戶支援撰項] 部份以取得連絡資訊。

此文件包含有關您的 Microsoft 產品之重要資訊。



▲ 重要安全資訊

拋棄型電池之安全性 搭乘飛機時取出控制器電池 聽力損失

引發窒息的危險

谁行視訊遊戲的重要健康警告

光刺激誘發癲癇症 肌肉骨骼失調疾病

法規資訊

無線電與電視干擾法規

廢棄電池與電子電機設備的處理

**車利資訊** 

客戶支援撰項

請勿嘗試自行維修

▲ 此符號代表此產品指南與其它產品手冊中的重要安全與健康資訊。

## ▲ 重要安全資訊

#### 拋棄型電池之安全性

不當使用電池可能會導致電池內的化學液體流出、過熱或爆炸。若更換不同類型的電池,可能會有火災的風險。 外漏的電池化學液體具有腐蝕性,甚至可能有毒。它會對眼睛及皮膚造成傷害,若不慎吞食,還可能會引起中毒。 降低受傷的風險:

- 請將電池放置於孩童拿不到的地方。
- 請勿加熱、打開、刺穿、切斷或將電池棄置在火中。
- 僅使用 AA (LR6) 鹼性電池。
- 請勿混用新、舊電池。

- 若電池過舊或長時間不使用裝置,請將電池取出。電池匣未安裝於控制器時,請取出電池匣中的 AA 電池。
- 若電池內的化學液體漏出:請將所有電池取出,避免漏出的化學液體接觸到您的皮膚或衣服。若皮膚或衣服接觸到電池的化學液體,請立即用清水加以沖洗。在放入新電池之前,請用濕紙巾或依照電池製造廠商建議的方式將電池倉清理乾淨。
- 請遵照當地與全國廢棄物處理規定,包括規定廢棄電子設備之回收方式的相關規範 (WEEE)來處理電池。



## 搭乘飛機時取出控制器電池

登機之前或將無線控制器放到將會被檢查的行李箱之前,請從無線控制器取出電池。有安裝電池時,無線控制器 便會發射出類似行動電話訊號的無線電通訊頻率 (RF) 訊號。

## 聽力損失

當使用耳機時,若長期的暴露於高音量下很可能會遭受到短期或長期的聽力損失。某些協力廠商的耳機所產生的音量可能比相容的 Microsoft 耳機還大。

#### 引發窒息的危險

本裝置含有細小的零件,可能會造成三歲以下的嬰兒窒息,因此請確保幼童遠離這些細小零件。

## ▲ 進行視訊游戲的重要健康警告

#### 光刺激誘發癲癇症

有極為少數的人在觀看一些視覺影像時可能會突然癲癇發作,這些影像包括電玩遊戲中出現的閃光或圖形。甚且 建沒有突然發病或癲癇史者也可能在進行電玩遊戲時,出現類似癲癇症狀,這類未經診斷的症狀稱為「光刺激癲癇症」

癲癇症狀包括頭昏眼花、視幻覺、眼部或臉部抽搐、手腳痙攣、暫失方向感、精神混淆或者暫時失去意識。癲癇發作時可能因為失去意識或抽筋之故,跌落地面而受傷或碰撞到周遭物品。

若出現以上所述任何症狀,請立即停止該遊戲並送醫診斷。家長應該在場看顧或者詢問其是否有以上症狀,相 較於成人,兒童及青少年更有可能發生此類癲癇症。若要降低誘發光刺激誘發癲癇症的風險,可以進行下列預防 措施:

- 坐在距離電視螢幕較遠的地方。
- 使用較小的電視螢幕。
- 在照明充足的室內進行遊戲。
- 不在感覺疲累或倦怠時進行遊戲。

如果您自己或您的親友有癲癇史,請在進行遊戲之前先與醫師諮詢。

#### 肌肉骨骼失調疾病

遊戲控制器、鍵盤、滑鼠或其他電子輸入裝置的使用有可能與一些嚴重的傷害或生理不適有關。

正如從事許多其他活動一樣,在玩電動遊戲時,您的手掌、手臂、肩膀、頸部或身體的其他部分,都有可能感到間歇性的生理不適。但是,您若有長期或重複性的生理不適、疼痛、顫抖、刺痛、麻痺、燒熱感或僵硬等症狀,切勿忽略這些警訊。應立即向合格的醫療專業人員尋求治療,即使症狀並非在您打電動遊戲期間出現,也不應忽視。這些症狀有可能是神經、肌肉、肌腱或身體其他部位的疼痛所引起的,但也可能會造成永久性的失能或失調傷害。這些肌肉骨骼失調疾病(MSD) 包括:手腕道綜合疾徵,肌腱炎,腱鞘炎、振動症候群和其他疾病等。

雖然目前研究人員尚未能解答許多有關肌肉骨骼失調的問題,但一致認為這些症狀的病因與許多因素有關,其中 包括醫療生理狀況、壓力與個人調適方式、整體健康情況,以及在工作或從事其他活動(包括玩電動遊戲)期間, 個人調整與使用其身體的方式。某些研究指出,從事某項工作的時間長短可能也是需要考慮的因素。

您可以在 Healthy Gaming Guide (健康遊戲指南,位於 www.xbox.com) 中找到相關指示説明,來協助您更舒適地使用電腦,同時減少罹患肌肉骨骼失調的機率。指示説明的主題如下:

- 採更舒適而非不自然的姿勢
- 放鬆手部、手指和身體其他部位
- 休息片刻
- 養成健康的生活型態

若您對自己的生活型態、活動、醫療、生理狀況,與肌肉骨骼失調的關聯性有任何疑問,請諮詢合格的醫療專業人員。

## 法規資訊

已通過測試,符合 FCC (美國聯邦傳播委員會)的相關標準。本裝置僅適用於家用或辦公室使用,不適用於機械、 醫療或工業用途。任何未經 Microsoft 書面同意的變更或修改,會導致使用者操作本裝置的授權無效。本產品適 用於通過 NRTL 測試 (UL、CSA、ETL等)及/或符合 IEC/EN 60950 (CE 標示)的資訊技術裝置。其中沒有任何 可維修的零件。

本裝置為商業產品,操作溫度介於 +41°F (+5°C) 至 +95°F (+35°C) 之間。

## 以下規定適用於台灣

依據"低功率電波輻射性電機管理辦法"規定

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或 變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方傳繼擴使用。前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**僅適用於 Bluetooth 與 2.4 GHz 裝置:**為遵守 FCC RF 暴露要求,本裝置天線和人體必須保持至少 20 公分的 距離。此裝置不可與其他天線或傳輸器置於同一處,也不可一起操作。

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.

美國: (800) 426-9400 加拿大: (800) 933-4750

## 廢棄雷池與電子雷機設備的處理

產品、電池或包裝上的此符號表示此產品與包含的所有電池不得隨家用廢棄物丟棄。您必須將它交給適當的電池與電子電機設備回收點處理。個別的收集與回收動作可協助節省自然資源,並避免因為任意棄置電池與電子電機設備,導致其中的有害物質對人類健康與環境造成負面影響。若需如何減少電池與電子電機廢棄物的詳細資訊,請連絡您當地的縣市政府、您的家用廢棄物處理廢商或當初購買該產品的商店。如那WEEE與廢棄電池的其他資訊,請聯絡weee@microsoft.com。

## 專利資訊

美國與/或國際專利申請中。

## 客戶支援選項

如果對於您的 Microsoft 硬體產品有任何疑問,請執行以下動作:

- 檢查產品的系統需求(位於產品包裝上),確定您的系統是相容的。
- 詳細閱讀所有書面説明文件。
- 如需完整的產品資訊,請參閱隨裝置軟體安裝的線上説明檔。
- 若要取得最新的產品資訊與軟體更新,請參閱 Microsoft 周邊網站 www.microsoft.com/taiwan/hardware。
- 如需關於使用裝置或針對裝置進行疑難排解的最新説明;請參考: http://www.xbox.com/zh-TW/support。

## 請勿嘗試自行維修

請勿拆解、打開、維修或改裝本產品。若有任何證據顯示您嘗試打開與/或改裝裝置 (包括撕除、戳破或取下任何標 籤),則有限瑕疵責任擔保會失效。

Microsoft 可能擁有專利權、專利申請權、商標權、著作權或其他涵蓋本文件主題內容的智慧財產權。除非 Microsoft 明文提供書面授權合約, 否則隨附本文件並不表示将予您任何專利權、商標權、著作權或其他智慧財產權的授權。

Microsoft 授權本產品之購買者針對本包裝內每份購買之硬體裝置得複製乙份本使用手冊。

© 2008 Microsoft Corporation.著作權所有,並保留一切權利。

Microsoft、Windows 和 Xbox 360 係 Microsoft Corporation 在美國及/或其他國家/地區的註冊商標或商標。 所有其他商標均為其各自擁有者的財產。

本文件中所含的資訊·包括 URL 及其他網際網路網站參考資訊,若有變更·恕不另行通知。除非有特別註明·本文件所列舉的公司、機構、產 品·網域名稱·電子郵件地址·標章·人物·地點及事件均屬虛構·與真實的公司·機構、產品、網域名稱·電子郵件地址·標章·人物·地點及事件 無關。使用者有義務遵守所有著作權之相關法令。於未限制著作權的權利下·朱經 Microsoft Corporation 明示書面許可·不得基於任何目的或 方法將本文件之部分或全部以任何形式或方法(電子·機械·複印、錄音或其他方式)複製、儲存或引用至任何儲存系統或加以傳送。

# Microsoft

# Microsoft 产品指南

请阅读本指南, 了解适用干您所购买的 Microsoft® 设备的重要安全和健康信息。可用干 Windows® Xbox 360® 无线控制器可使用一次性 AA (5 号) 电池 (通过附带的 AA 电池组) 或 Microsoft Xbox 360 可充式电 池组 (需单独购买)。以下是使用一次性电池时的注意事项。有关 Xbox 360 可充式电池组的使用和其他安 全信息, 请参阅 Xbox 360 可充式电池组文档。



警告 如果该产品安装、使用和保管不当,可能会对身体造成严重伤害甚至死亡,还可能导致设备损坏。请阅 读本指南并妥善保管所有书面指南以供将来参考。有关替代指南,请访问 www.microsoft.com/hardware 或 参阅"客户支持选项"部分以获得联系信息。

本文档提供了有关您的 Microsoft 产品的重要信息。



▲ 重要安全信息

安全使用一次性电池 乘坐飞机时应取出控制器中的电池 听力受损



★干视频游戏的重要健康警告

光魶性癫痫 肌肉骨骼失调症

规定信息 废旧电池和电子电气设备的处理

专利信息 客户支持选项

不要尝试对设备讲行维修

▲ 在本产品指南和其他产品手册中,该符号表示安全和健康信息。

## ▲ 重要安全信息

#### 安全使用一次性电池

如果电池使用不当,可能会导致电池发生液体泄漏,过热或爆炸。更换型号不符的电池可能会引起火灾。流出的 电池液体且有腐蚀性,而且可能有毒。同时还可能造成皮肤和眼睛烧伤,吞咽此类液体也会造成伤害。为了降低受 伤的风险:

- 将电池放在儿童触及不到的地方。
- 不要加热、打开、刺破、毁坏电池或将电池投入火中。
- 仅使用 AA (LR6, 5 号) 型号的碱性电池。
- 不要混用新旧电池。
- 在电池电量用完时或长时间不使用该设备时,请取出电池。在AA电池组未安装在控制器内时,不要将电池留 在电池组内。

- 如果电池泄漏,请取出所有电池。同时注意避免泄漏的液体接触您的皮肤或衣服。如果电池流出的液体沾到了皮肤或衣服上,请立即用清水冲洗。在装入新电池之前,请用湿纸巾彻底清洁电池盒,或按照电池制造商的建设进行清洁。
- 遵照国家/地区和当地废弃物处理法规处理电池,其中包括有关废旧电子电气设备 (WEEE) 的回收和循环利用的法律法规。

#### 乘坐飞机时应取出控制器中的电池

在登机之前或在需要接受检查的行李中携带无线控制器之前,请取出无线控制器中的电池。如果无线控制器安装了电池,它会像手机一样发射射频 (RF) 能量。

### 听力受损

使用耳机时如果长时间处于高音量状态下,可能会导致暂时或永久性听力受损。某些第三方生产的耳机所产生的音量级别可能会高干兼容的 Microsoft 耳机。

#### 窒息危险

本设备包含的小部件可能会导致 3 岁以下的儿童发生窒息危险, 因此请让儿童远离这些小部件。

## ▲ 关于视频游戏的重要健康警告

#### 光敏性癫痫

有极少数人可能会在观看某些视觉图像(例如,在视频游戏中出现的闪光或图形等视觉刺激)时出现癫痫发作症状。即使没有癫痫病史的人,在观看视频游戏时也可能会在某种不确定条件下出现"光敏性癫痫"发作。

这类癫痫症可具有多种不同病状,包括头晕目眩、视力模糊、眼睛或面部抽搐、四肢抽搐、迷失方向感、精神错乱。或短暂的意识丧失。癫痫还可能引起意识丧失或抽搐痉挛,由此导致摔倒或碰撞周围物体而对人体造成伤害。

如果您感觉有上述任何症状,请立即停止游戏,并向有关医生咨询。家长应注意观察或询问自己孩子是否有上述症状,通常儿童和青少年要比成年人更有可能出现这些症状。注意以下事项可以降低光敏性癫痫发作的危险:

- 不要离电视屏幕太近。
- 使用屏幕尺寸较小的电视。
- 选择光线良好的房间进行游戏。
- 不要在疲倦时进行游戏。

如果您或您的家族成员有癫痫病史,请在进行游戏前向医生咨询。

### 肌肉骨骼失调症

使用游戏控制器、键盘、鼠标或其他电子输入设备可能引起严重的损伤或失调。

与从事许多其他活动一样,在玩视频游戏时,您的手、臂、肩、颈或身体其他部位可能会偶尔感到不适。但是,如果持续或反复出现不适、疼痛、抽痛、刺痛、麻痹、灼热感或僵硬等症状,请**切勿忽视这些警告信号, 应立即到合格的专业医疗人员处就诊**,即使症状不是在您玩视频游戏时出现的也应如此。此类症状可能与神经、肌肉、肌腱、血管中的体部位的疼痛性、永久性损伤或失调有关。这些肌肉骨骼失调症 (MSD) 包括腕骨隧道综合症、腱鞘炎、腱鞘滑膜炎、振动综合症以及其他相关的病症。

虽然研究人员还不能解答很多有关肌肉骨骼失调症的问题,但是普遍认为很多因素可能导致此病症的发生,其中包括医疗和生理状况、压力与个人调节方武、整体健康状况以及在工作和从事其他活动(包括玩视频游戏)期间,每个人调整和使用其身体的方式。某些研究指出,从事某项活动的时间长短也可能是造成不适的因素之一。

有关可以帮助您更加舒适地工作和游戏并减少肌肉骨骼失调症患病几率的指导信息、请参阅《游戏健康指南》(Healthy Gaming Guide),该指南可从 www.xbox.com 获得。这些指导信息涉及以下主题:

- 使身体外干舒适, 放松的姿势
- 保持手、手指和身体其他部位放松
- 适时休息
- 培养健康的生活方式

如果您对自己的生活方式、活动、医疗或生理状况与肌肉骨骼失调症之间的关系有任何疑问,请向合格的专业医疗人员咨询。

## 规定信息

经测试符合 FCC (美国联邦通讯委员会) 标准。供家庭或办公室使用。不适用于机械、医疗或工业应用,任何未经 Microsoft 明确认可的更改和修改,都可能会导致用户无权使用本设备。本产品适用于 NRTL 列出的 (UL、CSA 和 ETL 等) 和/或 IEC/EN 60950 兼容的 (具有 CE 标志) 信息技术设备、不包括可继修零件。

本设备作为商业产品可在华氏 +41 度 (摄氏 +5 度) 至华氏 +95 度 (摄氏 +35 度) 的环境下使用。

#### 根据《微功率(短距离)无线电设备管理暂行规定》第十三条

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰;一旦发现有干扰现象时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 使用微功率无线电设备,必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
- 不得在飞机和机场附近使用

## 根据中华人民共和国无线电管理条例,经审查,下列无线电发射设备均符合中华人民共和国无线电 管理规定和技术标准,其核准代码分别为:

Wireless IntelliMouse Explorer 为 CMII ID: 2002DJ0875

Wireless Optical Mouse Blue 为 CMII ID: 2002DJ1111

Wireless Optical Desktop - Wireless Optical Mouse and Wireless Multimedia Keyboard 1.0A 为 CMII ID: 2002DJ1108 为 CMII ID: 2002DJ1109

Wireless IntelliMouse Explorer 2.0 为 CMII ID: 2003DJ1035

Wireless Optical Mouse 2.0 为 CMII ID: 2003DJ1034

Basic Wireless Optical Desktop 为 CMII ID: 2003DJ1157 为 CMII ID: 2002DJ1108

Wireless Optical Desktop Elite 为 CMII ID:2003DJ1190 为 CMII ID: 2003DJ1035

Wireless Optical Desktop - Wireless Optical Mouse 2.0 and Wireless Multimedia Keyboard 1.0A 为 CMII ID: 2003DJ1034 为 CMII ID: 2002DJ1109

Microsoft Wireless Notebook Optical Mouse 为 CMII ID: 2004DJ0872

Microsoft Standard Wireless Optical Mouse 为 CMII ID: 2004DJ0874

Microsoft Wireless Comfort Keyboard 为 CMII ID: 2004DJ0979

Microsoft Wireless Notebook Optical Mouse 4000 为 CMII ID: 2005DJ1236

Microsoft Wireless Laser Mouse 6000 为 CMII ID: 2005DJ1328

Microsoft Wireless Notebook Laser Mouse 6000 为 CMII ID: 2005DJ1329

## 根据《电子信息产品污染控制管理办法》的各项规定,对 Microsoft 硬件产品中可能含有所规定的 物质或元素进行如下标识:

下表所列的产品部件中的某些物质或元素的含量可能超出《电子信息产品污染控制管理办法》(信息产业部令第39号)标准规定的限量要求。

部件名称	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电缆 - USB	X	0	0	0	0	0
片式电容器	X	0	0	0	0	0
片式电感器	X	0	0	0	0	0
片式电阻器	X	0	0	0	0	0
二极管	X	0	0	0	0	0
五排针	X	0	0	0	0	0
电感器	X	0	0	0	0	0
螺母,镀镍	X	0	0	0	0	0
透镜垫圈	X	0	0	0	0	0
PbF-适配器和电缆 组件, USB 到 PS/2	X	0	0	0	0	0
PCB	X	0	0	0	0	0
镀锡铜线	X	0	0	0	0	0
谐振器	X	0	0	0	0	0
焊料、焊膏、焊锡条	X	0	0	0	0	0
钢部件(镀镍)	Χ	0	0	0	0	0
晶体管	X	0	0	0	0	0

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

对于 Bluetooth 和 2.4 GHz 设备: 为了遵守 FCC RF 辐射要求, 此设备的天线与人体之间必须保持至少 20 厘米的间隔距离。切勿将此设备与其他仟何天线或发送器安装在同一地点或一起使用。

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.

美国: (800) 426-9400; 加拿大: (800) 933-4750

## 废旧电池和电子电气设备的处理

## 专利信息

正在申请美国和/或国际专利。

## 客户支持选项

如果对于 Microsoft 硬件产品有仟何疑问, 请尝试通过以下方法解决:

- 检查产品的系统要求(可在包装盒上找到),确保产品与系统兼容。
- 通读所有印刷文档。
- 有关详尽的产品信息,请参阅随设备软件一起安装的帮助文件。
- 有关最新的产品信息和软件更新, 请访问 Microsoft 硬件网站, 网址为: www.microsoft.com/hardware。
- 有关设备使用方法和疑难解答的最新帮助, 请访问 http://www.xbox.com/support。

## 不要尝试对设备进行维修

不要尝试拆卸、打开、维修或修改本产品。如果有证据证明您曾尝试打开和/或修改设备(包括剥开、刺破或移除标签),您将不再享受有限担保。

本文中的信息(包括 URL 和其他 Internet 网站参考资料)如有更改,恕不另行通知。除非特别说明,本文所例举的公司、企业、产品、城名、电子邮件地址、徽标、人物、地点和事件纯属虚构,与任何真实的公司、企业、产品、域名、电子邮件地址、徽标、人物、地点和事件均不相关、也不允许做关联性的推论。遵守有关的旅权法/著作权法是用户的责任。在不限制版权权和的条件下,未经 Microsoft Corporation 的书面许可,不得复制本文的任何内容,也不能将其存入或引入某检索系统,或者以任何方式(电子、机械、复印、录制等等)为达到任何目的而转换为任何形式。本文的主题也许涉及 Microsoft 的专利、专利申请、商标、版权或其他知识产权。除非经 Microsoft 书面明确许可,否则我们提供本文的同时并不提供对这些专利、专和律、商标、版权或其他知识产权。除非经 Microsoft 电面明确许可,否则我们提供本文的同时并不提供对这些专利、专和律、商标、版权或其他知识产权。除非经

Microsoft Corporation 授予本产品的购买者如下权利: 每购买一个硬件设备, 可复制包装内随附的本用户手册一 (1) 份。

© 2008 Microsoft Corporation。保留所有权利。

Microsoft、Windows 和 Xbox 360 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家 (地区) 的注册商标或商标。 所有其他商标是其各自所有者的财产。

# Microsoft 제품 가이드

이 가이드를 주의 깊게 읽고. 구입한 Microsoft® 장치에 적용되는 중요한 안전 및 건강 정보를 활인하십시오 Microsoft Xbox 360® Wireless Controller for Windows®에는 AA 배터리 팩(기본 제공)에 포함된 일회용 AA 배터리를 사용하거나 Microsoft Xbox 360 충전식 배터리 팩(개별 판매)을 사용해야 합니다. 일회용 배터리를 사용하는 경우 본 가이드의 주의 사항을 참조하십시오. Xbox 360 충전식 배터리 팩 사용 및 추가 안전 정보에 대한 자세한 내용은 Xbox 360 충전식 배터리 팩 설명서를 참조하십시오.



♣ 경고 제품을 올바르게 설치 및 사용하지 않거나 부주의하게 취급할 경우 심각한 상해나 사망 사고 가 발생하거나 장치가 손상될 수 있습니다 이 가이드를 읽고 나중에 참조할 수 있도록 모든 가이 드를 인쇄하여 보관하십시오 가이드가 추가로 필요한 경우

www microsoft com/korea/hardware를 방문하거나 "고객 지원 옵션" 절에 있는 연락처로 문의하시기 바랍니다.

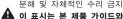
이 문서에는 귀하의 Microsoft 제품과 관련된 중요한 정보가 포함되어 있습니다.



▲ 중요한 안전 정보 일회용 배터리 안전 지침 비행기 탑승 시 컨트롤러 배터리 제거 청력 상실 질식 위험



📤 비디오 게임 플레이 시 안전을 위한 주의 사항 광과민성 반응 근육 및 골격 관련 장애 규정 정보 폐배터리 및 WEEE(폐전기전자제품) 폐기 특허권 정보 고객 지원 옵션



▲ 이 표시는 본 제품 가이드와 기타 제품 설명서에서 안전 및 건강과 관련된 내용임을 나타냅니다.

# ▲ 중요한 안전 정보

## 일회용 배터리 안전 지침

배터리를 잘못 사용하면 배터리에서 전해액이 흘러 나오거나 배터리가 과열되거나 폭발할 수 있습니다. 잘못된 종류의 배터리로 교체하면 폭발의 위험이 있습니다. 누수된 배터리 전해액은 부식성이 있으므로 유독할 수 있습니다. 피부나 눈에 묻으면 화상을 입을 수 있고 삼킬 경우 유해합니다. 상해 위험을 줄 이려면 다음과 같은 예방 조치를 취합니다.

- 배터리를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 배터리를 가열하거나 열거나 뾰족한 물건으로 찌르거나 절단하거나 소각하지 않습니다.
- AA(LR6) 유형의 알카라인 배터리만 사용합니다.
- 새 배터리와 사용하던 배터리를 함께 사용하지 않습니다.
- 다 쓴 배터리이거나 장치를 장시간 사용하지 않고 보관해 둘 때는 배터리를 꺼내 놓습니다. AA 배터 리 홀더가 컨트롤러에 장착되지 않은 경우 배터리 홀더에 배터리를 넣은 채로 두지 않습니다.
- 배터리가 한 개라도 새면 모든 배터리를 제거하고 배터리에서 흘러나온 전해액이 피부나 옷에 묻지 않도록 해야 합니다. 배터리에서 흘러나온 전해액이 피부나 옷에 묻으면 즉시 물로 닦아냅니다. 새 배터리를 넣기 전에 물에 적신 종이 타월로 배터리 함을 깨끗이 닦거나 배터리 제조업체에서 켜장하는 방법에 따라 청소합니다
- 배터리는 WEEE(폐전기전자제품) 회수 및 재활용 지침 등 거주 지역 또는 국제 폐기물 규정에 따라 폐기합니다.

#### 비행기 탑승 시 컨트롤러 배터리 제거

비행기에 탑승하거나 공항 검사대를 거치는 화물에 무선 컨트롤러를 넣기 전에 무선 컨트롤러에서 배터 리를 빼놓습니다. 배터리가 끼워져 있는 경우 무선 컨트롤러에서도 휴대폰과 마찬가지로 라디오 주파수 (RF) 신호를 보내게 됩니다.

## 청력 상실

오랫동안 헤드셋의 볼륨을 높여서 사용할 경우 일시적이거나 영구적으로 청력을 상실할 수 있습니다. 타사 헤드셋 중 일부는 승인된 Microsoft 헤드셋보다 고음을 유발할 수 있습니다.

## 질식 위험

이 장치에 들어 있는 작은 부품은 3세 이하의 유아를 질식시킬 위험이 있으므로 유아의 손에 닿지 않도록 보관하십시오.

# ▲ 비디오 게임 플레이 시 안전을 위한 주의 사항

## 광과민성 반응

극소수의 사람들은 비디오 게임 등에서 볼 수 있는 번쩍이는 빛이나 무늬 같은 시각적 이미지에 노출될 경우 발작을 일으킬 수 있습니다. 발작 중세나 간절 병력이 없던 사람도 비디오 게임을 하는 동안 알 수 없는 원인으로 이러한 "광과민성 간질 발작"을 일으킬 수 있습니다.

광과민성 간질 발작은 현기증, 환각, 눈이나 얼굴의 경련, 팔이나 다리의 경련이나 떨림, 방향 감각 상실, 정신 착란, 일시적인 의식 상실 등과 같은 여러 가지 증상으로 나타날 수 있습니다. 발작으로 인한 의식 사실이나 경련으로 쓰러지거나 가까운 물체에 부딪혀서 다칠 수도 있습니다.

이러한 증상 중 한 가지라도 경험하게 되면 즉시 게임을 중단하고 전문의와 상의하십시오. 어린이와 청소년은 어른에 비해 이러한 발작을 일으키기 쉬우므로 부모님께서는 자녀가 이러한 증상을 보이지 않 나 살펴보시고 자녀에게 위와 같은 증상이 나타난 적이 있는지 확인하셔야 합니다. 광과민성 간질 발작 의 위험을 줄이려면 다음 예방 조치를 취합니다

- TV 화면에서 멀리 떨어져 앉습니다.
- 화면이 작은 TV를 사용합니다.
- 조명이 밝은 곳에서 게임을 합니다.
- 나른하고 피곤할 때는 게임을 하지 않습니다.

본인은 물론 친척 중에서 발작 또는 간질 병력이 있는 사람이 있다면 게임을 하기 전에 전문의와 상의 하십시오.

## 근육 및 골격 관련 장애

게임 컨트롤러, 키보드, 마우스 또는 기타 전자 입력 장치의 사용은 심각한 부상이나 장애로 이어질 수 있습니다.

조작 활동이 많은 비디오 게임을 할 경우 가끔 손, 팔, 어깨, 목 또는 다른 신체 부위가 불편하게 느껴지는 경우는 있을 수 있습니다. 이러한 불편함이나 통증, 쑤시고 뻐근하거나 화곤거리고 마비되는 등의 증상이 지속되거나 반복적으로 나타날 때는 이 문제를 가볍게 여기지 마십시오. 비디오 게임을 하지 않는 동안에도 증상이 계속되면 즉시 전문의와 상담하십시오. 이러한 증상들은 신경, 근육, 힘줄, 혈관 및 기타 신체 부위에 통증을 유발하거나 경우에 따라 지속적인 장애를 유발할 수 있습니다. 손목 터널 증후군(CTS), 건염, 건호덤 등이 이러한 근육 및 골격 관련 장애(MSD)에 속합니다.

이런 장애에 대한 직접적인 원인은 아직 밝혀지지 않았으나 개인의 건강 및 신체 상태, 스트레스 및 스트레스 해소 방법 또는 컴퓨터 작업 중의 작업 습관이나 자세에 관련되어 있다고 알려져 있습니다. 작업 시간도 원인이 될 수 있다고 합니다. 컴퓨터 작업 및 게임을 보다 편안하게 하고 MSD의 위험을 줄이려면 www.xbox.com 영문 사이트에 서 "Healthy Gaming Guide(올바른 게임 가이드)"를 참조하십시오. 이 가이드에서는 다음과 같은 항 목을 설명합니다.

- 어색하지 않고 편안한 자세를 취합니다.
- 손, 손가락 및 다른 신체 부위의 긴장을 풉니다.
- 휴식을 취합니다.
- 건강한 생활 습관을 키워갑니다.

본인의 생활 습관이나 활동 또는 신체 및 건강 상태에 대한 의문 사항은 전문의와 상담하는 것이 좋습니다.

# 규정 정보

FCC(미국 연방 통신 위원회) 표준에 따라 테스트를 거침. 가정 및 사무실용. 기계, 의료 또는 산업 응용 프로그램용으로 사용하지 않습니다. Microsoft에서 명시적으로 승인하지 않은 내용을 변경하거나 수정하면 사용자의 장치 운영 권한이 박탈될 수 있습니다. 이 제품은 NRTL 등록(UL, CSA, ETL 등) 및/또는 IEC/EN 60950 호환(CE 표시) 정보 기술 장비에서 사용하도록 고안되었습니다. 서비스 지원 가능한 부품은 들어 있지 않습니다.

- 이 장치는 5°C~35°C(41°F~95°F)에서 작동되는 상업용 제품으로 등급이 분류되었습니다.
- 1. 기기의 명칭 및 모델명: 모든 모델
- 2. 인증받은자의 상호: Microsoft Corporation
- 3. 제조연도: 2008년
- 4. 제조자/제조국가: Microsoft Corporation/China

대한민국 전자파 적합 등록 정보 (유선 제품에 해당)

이 기기는 가정용으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

대한민국 형식 등록 정보 (무선 제품에 해당)

당해 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Bluetooth 및 24GHz 장치에만 해당하는 정보: FCC RF 노출 규정을 준수하기 위해서 장치의 안 테나를 인체로부터 적어도 20cm 이상 떨어진 곳에 두어야 합니다. 이 장치는 다른 안테나 또는 송신기와 함께 배치하거나 작동해서는 안 됩니다.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A. 미국: (800) 426-9400 캐나다: (800) 933-4750

## 폐배터리 및 WEEE(폐전기전자제품) 폐기

제품, 제품 배터리 또는 패기지에 이 표시가 있으면 해당 제품 및 제품에 포함된 배터리를 생활 쓰레기와 함께 배출하지 마십시오. 그 대신 해당 지역의 배터리, 전기 및 전자 제품 재활용 수 거 장소에 가져다 두어야 합니다. 이러한 분리 수거 및 재활용을 통해 자원을 절약하고, 부적절 하게 폐기할 경우 배터리, 전기 및 전자 장치에 남아 있을 수 있는 유해 물질로부터 건강과 환 경을 보호하는 데 도움을 줄 수 있습니다. 배터리, 전기 및 전자 폐기물의 적절한 폐기 장소는 관할 시 청이나 거주 지역의 읍/면/동사무소, 생활 쓰레기 수거 업체 또는 해당 제품을 구입한 판매점에 문의하 십시오. WEEE(폐전기전자제품) 및 폐배터리에 대한 자세한 내용은 weee@microsoft.com으로 문의 하십시오

## 특허권 정보

미국 및/또는 국제 특허 출원 중

## 고객 지원 옵션

Microsoft 하드웨어 제품에 대한 문의 사항이 있을 경우에는 다음을 수행하십시오.

- 제품 패키지의 시스템 요구 사항을 보고 현재 사용 중인 시스템과 호환되는지 확인합니다.
- 인쇄된 모든 문서를 주의 깊게 읽습니다.
- 자세한 내용은 장치 소프트웨어와 함께 설치되는 소프트웨어 도움말 파일을 참조합니다
- 최신 제품 정보 및 소프트웨어 업데이트를 확인하려면 Microsoft 하드웨어 웹 사이트(www.microsoft.com/korea/hardware)를 방문합니다.
- 장치의 사용 또는 문제 해결에 대한 최신 내용을 확인하려면 http://www.xbox.com/support를 방문합니다.

## 분해 및 자체적인 수리 금지

- 이 제품을 분리, 분해, 수리 또는 변경하지 마십시오. 레이블이 뜯기거나 뚫리거나 제거된 경우를 비롯하
- 여 장치를 분해 및/또는 변경한 흔적이 있으면 제한적 보증이 무효화됩니다.

URL 및 다른 인터넷 웹 사이트 참조를 포함한 이 설명서의 내용은 예고 없이 변경될 수 있습니다. 다른 설명이 없는 한, 용례에 사용된 회사, 기관, 제품, 도메인 이름, 전자 메일 주소, 로고, 사람, 장소 및 이벤트 등은 실제 데이터가 아납니다. 어떠한 실제 회사, 기관, 제품, 도메인 이름, 전자 메일 주소, 로고, 사람, 장소 또는 이벤트와도 연관시킬 의도가 없으며 그렇게 유추해서도 안 됩니다. 해당 저작권법을 준수하는 것은 사용자의 책임입니다. 저작권에서의 권리와는 별도로, 이 설명서의 어떠한 부분도 Microsoft의 명시적인 서면 6인 없이는 어떠한 형식이나 수단(전기적, 기계적, 복사기에 의한 복사, 디스크 복사 또는 다른 방법) 또는 목적으로 도 복제되거나, 건색 시스템에 저장 또는 도입되거나, 전송될 수 없습니다.

Microsoft가 이 설명서 본안에 관련된 특허권, 상표권, 저작권, 또는 기타 지적 재산권 등을 보유할 수도 있습니다. 서면 사용권 적약에 따라 Microsoft로부터 귀하에게 명시적으로 제공된 권리 이외에, 이 설명서의 제공은 귀하에게 이러한 특허권, 상표권, 저 작란 또는 기타 지적 재산권 등에 대한 어떠한 사용권도 허어하지 않습니다.

Microsoft Corporation은 이 제품의 구매자에게 패키지로 구매한 하드웨어 장치마다 이 사용 설명서를 1부씩 복사할 수 있는 권한을 부여합니다.

© 2008 Microsoft Corporation, All rights reserved.

Microsoft, Windows 및 Xbox 360은 미국, 대한민국 및/또는 기타 국가에서의 Microsoft Corporation 등록 상표 또는 상표입니다.

다른 모든 상표는 해당 소유자의 재산입니다.

# Microso

# ค<sup>ู่</sup>มือการใช*้*งานผลิตภัณฑ<sup>์</sup>ของ Microsoft

โปรดอ่านคู่มือนี้เพื่อใช้เป็นข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับความปลอดภัยและสขภาพสำหรับอุปกรณ์ของ Microsoft® ที่คุณซื้อ ชดควบคมแบบไร้สายของ Microsoft Xbox 360® สำหรับ Windows ู้ ใช้แบตเตอรี่ชนิด AA แบบใช้แล้วทิ้งซึ่งติ ดตั้งอยู่ในชดเก็บแบตเตอรี่ AA (ให้มาด้วย) หรือชดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้สำหรับ Microsoft Xbox 360 (จำหนายแยกต่างหาก) ปฏิบัติตามข้อควรระวังด้านล่าง เมื่อใช้แบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง สำหรับการใช้ชดแบตเตอรี่แบ ับชาร์จไฟใหม่ได้สำหรับ Xbox 360 และข้อมลด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม ให้ดเอกสารการใช้งานชดแบตเตอรี่แบบช าร<sup>์</sup>จไฟใหม่ได้สำหรับ Xbox 360



🛕 คำเตือน การติดตั้ง ใช้งาน และดูแลผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่ถูกต้องอาจเพิ่มความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บหรือเสียชีวิต หรือ ทำให้เกิดความเสียหายแก่อปกรณ์ อ่านคู่มือนี้ และเก็บคู่มือฉบับพิมพ์ทั้งหมดไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต สำหรับคู่มือทดแทน โปรดเข้าไปที่ www.microsoft.com/hardware หรือดูข้อมูลที่ติดต่อในส่วน "ตัวเลือกการสนับสนุนลกค้า" เอกสารนี้จะมีข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของ Microsoft



ข้อมลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ ความปลอดภัยเกี่ยวกับแบตเต๊อรี่แบบใช้แล้วทิ้ง ถอดแบตเตอรื่ของชดควบคมเมื่อขึ้นเครื่องบิน หสญเสียการได้ยิน



้อุ้นตรายจากการหายใจไม่ออก 🛕 ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญเกี่ยวกับการเล่นวิดีโอเกม การชักเนื่องจากความไวต่อแสง ความผิดปกติของกล้ามเนื้อและกระดก ขอมลควบคม

ข้อก้ำหนดด้านสัญญาณรบกวนของวิทยและโทรทัศน์ การกำจัดขยะแบตั้เต้อรื่และอปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ข้อมลสิทธิบัตร ตัวเล็กกการสนับสนนลกค้า

อย่าพยายามฑ่อมแพม



🛕 สัญลักษณ์นี้แสดงข้อความเกี่ยวกับความปลอดภัยและสุขภาพในคู่มือการใช้ผลิตภัณฑ์นี้และคู่มือผลิตภัณฑ์อื่นๆ

# 🛕 ข้อมลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ ความปลอดภัยเกี่ยวกับแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง

การใช้งานแบตเตอรื่อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้แบตเตอรี่มีของเหลวรั่วซึม ร้อนเกินไป หรือระเบิดได้ มีความเสี่ยงที่จะเกิดไ ฟไหม้ ถ้าเปลี่ยนแบตเตอร์ไม่ถูกชนิด ของเหลวที่ไหลออกมาจากแบตเตอรี่มีฤทธิ์กัดกร่อน และอาจเป็นพิษ ซึ่งอาจเป็นสาเห ตให้ผิวหนังและดวงตาเป็นแผลพพอง และเป็นอันตรายหากกลืนเขาไป เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ:

- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นจากมือเด็ก
- ห้ามให้ความร้อน เปิด เจาะรู ตัด หรือทิ้งแบตเตอรี่ในกองไฟ

- ใช้เฉพาะแบตเตอรื่อัลคาไลน์ชนิด AA (LR6)
- ห้ามใช้แบตเตอรี่เก่าและใหม่ผสมกัน
- ถอดแบตเตอรื่ออุก ถ้าแบตเตอรี่หมด หรือก่อนเก็บอุปกรณ์โดยไม่ใช้เป็นเวลานาน ห้ามเก็บแบตเตอรี่ AA ไว้ในช่องใส่ แบตเตอรี่ เมื่อไม่ได้ติดตั้งลงในชดควบคุม
- ก้าแบตเตอรี่รั่ว ให้ถอดแบตเตอรื่ออกทั้งหมด ระวังไม่ให้ของเหลวที่รั่วออกมาสัมผัสผิวหนังหรือเลื้อผ้าของคุณ ถาของเหลวจากแบตเตอรีสัมผัสกับผิวหนังหรือเสื้อผ้า ใหลางออกดวยน้ำทันที กอนใสแบตเตอรีใหม่ ให้ทำความสะอาด ของใส่แบตเตอรื่อยางทั่วถึงดวยกระดาษชุบน้ำหมาดๆ ก่อนใส่แบตเตอรี่ หรือปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตแบตเตอรี่เ ก็บวกับการทำความสะอาด
- กำจัดแบตเตอรี่ตามข้อกำหนดเกี่ยวกับการกำจัดของเสียของท้องถิ่นและของประเทศ รวมทั้งข้อกำหนดที่บังคับใช้ใน การปรับสภาพและนำขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) กลับมาใช้ใหม่

## ถอดแบตเตอรี่ของชุดควบคุมเมื่อขึ้นเครื่องบิน

ก่อนขึ้นเครื่องบิน หรือก่อนเก็บชุดควบคุมแบบไร้สายลงในกระเปาเดินทางที่จะต้องผ่านการตรวจสอบ ให้ถอดแบตเตอรื่อ อกจากชุดควบคุมแบบไร้สาย ชุดควบคุมแบบไร้สายสามารถส่งพลังงานคลื่นความถีวิทยุ (RF) เหมือนกับโทรศัพท์มือถือ เมื่อมีแบตเตอรื่อย

## หูสูญเสียการได้ยิน

์ การรับฟังเสียงดังอย่างต่อเนื่องโดยใช้หูฟังอาจทำให้หูสูญเสียการได้ยินไปชั่วขณะหรือเป็นการถาวร หูฟังของผู้ผลิตรายอื่น อาจมีระดับเสียงดังกวาหูฟังที่ผลิตให้ Microsoft โดยเฉพาะ

## อันตรายจากการหายใจไม่ออก

อปกูรณ์นี้อาจประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการหายใจไม่ออกในเด็กอายุต่ำกว่า 3 ขวบ ดังนั้นจึงควรเก็บชิ้นส่วนเล็กๆ ใหพ้นมือเด็ก

# 🛕 ข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญเกี่ยวกับการเล่นวิดีโอเกม

# การซักเนื่องจากความไวต่อแสง

คุนบางกลุ่มซึ่งมีจำนวนน้อยมากอาจเกิดอาการซักเมื่อจ้องมองภาพบางภาพ รวมทั้งแสงแฟลชหรือลวดลายต่างๆ ที่ประการที่ในวิดีโอเกม เม่นตในคนที่ไมเคยมีว่ารัดว่าเคยชักหรือเป็นโรคลมชักมากอนก็อาจมีอาการ "ชักกระตุกเนื่องจากความ ไวตอแสง" โดยไม่มีสาเหตุ ขณะจองมองวิดีโอเกม

การซักเหล่านี้จะมีอาการแตกต่างกันไป อาทิ ปวดศีรษะเล็กน้อย สายตาพร่ามัว ดวงตาหรือใบหน้ากระตุก แขนขานารึ่งหรือสั่น สับสน มีนงง หรือไม่รู้สึกตัวไปชั่วขณะ การซักยังอาจทำให้ขาดสติหรือกระตุกอย่างรุนแรงซึ่งอาจเป็นส าเหตให้ได้รับบาดเจ็บจากการหลอมหรือกระแทกก็บัจตรอบขาง

ให้หยุดเล่นทันที และไปพบแพทย์ หากมีอาการอย่างใดอย่างหนึ่ง ผู้ปกครองควรเฝ้าดูหรือสอบถามถึงอาการเหล่านี้จากเด็ก โดยเด็กและวัยรุ่นมีโอกาสที่จะเกิดการซักมากกวาผู้ใหญ่ การปฏิบัติตามขอควรระวังตอไปนี้จะลดความเสียงที่จะเกิดการซัก กระตกเนื่องจากความไวแสง:

- นั่งให้ห่างจากหน้าจอโทรทัศน์
- ใช้โทรทัศน์ที่มีขนาดหน้าจอเล็กลง
- เล่นในห้องที่มีแสงสว่างเพียงพอ
- อย่าเล่นเมื่อง่วงหรือเหนื่อย

ถ้าคุณหรือบุคคลในครอบครัวของคุณมีประวัติว่าเคยซักหรือเป็นโรคลมชักมาก่อน ให้ปรึกษาแพทย์ก่อนที่จะเล่น

## ความผิดปกติของกล้ามเนื้อและกระดูก

การใช้ชุดควบคุมเกม แป้นพิมพ์ เมาส์ หรืออุปกรณ์ป้อนข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ อาจมีส่วนทำให้ได้รับบาดเจ็บหรือเกิดคว ามผิดปกติรายแรง

เมื่อเล่นวิดีโอเกมในกิจกรรมต่างๆ คุณอาจพบว่าบางครั้ง มือ แขน ไหล่ คอ หรือส่วนอื่นๆ ของร่ายภายคุณเคลื่อนไหวไม่ค่อย สะดวก อยางไรก็ตาม หากคุณมีอาการเหลานี้เรือรังหรือเกิดขึ้นบอยๆ เช่น ไม่สบายตัว เจ็บ หัวใจเต่น ปด เสียว ชา แสบรอน หรือปวดเมื่อย อย่าเพิกเฉยต่อสัญญาณเตือนเหล่านี้ โปรดปรึกษาแพทยทันที แมวาอาการดังกล่าวจะเกิดขึ้น ในขณะที่คุณ ไม่ไดเล่นวิดีโอเกม อาการเหล่านี้อาจเกี่ยวข้องกับการบาดเจ็นหรือความผิดปกติของเส่นประสาท กลามเนื้อ เส่นเอ็น เส่นโลดิต และสวนอื่นๆ ของรางกาย ซึ่งอาจกอใหเกิดความเจ็บปวดและในบางกรณีทำใหพิการอยางถาวร ความผิดปกติของกลามเนื้อ และกระดูก (MSD) รวมถึงอาการของโรคที่เกี่ยวกับข้อมือ เส่นเอ็น การอักเสบของเส่นเอ็นที่ยึดกลามเนื้อและกระดูก อาการสั่น และสภาวะอื่นๆ

ในขณะที่นักวิจัยยังไม่สามารถตอบคำถามมากมายเกี่ยวกับ MSD แต่ก็มีความเห็นทั่วไปตรงกันว่าการเกิดอาการเหล่านี้อาจ เกี่ยวเนื่องก็บหลายปัจจัย อาทิ สภาพรางกายและสุขภาพ ความเครียดและวิธีการรับมือ สุขภาพโดยรวม และวิธีการจัดตำแหน่งแ ละการใช้รางกายในระหวางทำงานและทำกิจกรรมอื่นๆ (รวมทั้งการเล่นวิดีโอเกม) งานวิจัยบางชิ้นยังระบุวาระยะเวลาที่ทำ กิจกรรม ก็อาจเป็นบัจจัยหนึ่งดวย

คำแนะนำบางอย่างอาจช่วยให้คุณทำงานและเล่นเกมได้สะดวกสบายยิ่งขึ้น และช่วยลดความเสี่ยงที่จะเกิดอาการของ MSD คำแนะนำเหลานี้สามารถหาอานไดจากคุมือาวเล่นเกมอยางถูกสุขลักษณะ (Healthy Gaming Guide) ใน www.xbox.com คำแนะนำเหลานี้จะอธิบายถึงหัวขอตางๆ อยางเซน

- การจัดวางตำแหน่งร่างกายของคุณให้อยู่ในท่าที่สบายไม่อึดอัด
- การผ่อนคลายมือ นิ้ว และส่วนอื่นๆ ของร่างกาย
- การหยุดพักชั่วครู่
- การปรับปรุงการดำเนินชีวิตให้ถูกสุขลักษณะ

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการดำเนินชีวิต การทำกิจกรรม หรือสภาพร่างกายหรือสุขภาพ ซึ่งอาจเกี่ยวเนื่องกับ MSD ให้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญดานสุขภาพ

### ขอมลควบคม

ได้รับการทดสอบตามมาตรฐานของคณะกรรมการสื่อสารของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ (FCC) สำหรับใช้ในบ้านหรือสำนักงาน ไม่ให้ใช้กับเครื่องจักร ในการแพทย หรือในอุตสาหกรรม การเปลี่ยนแปลงหรือดัดแปลุงใดๆ ที่ไม่ได้รับการรับรองอยางชัด แจ้งจาก Microsoft อาจทำใหผู้ใช้ไม่สามารถใช้งานอุปกรณ์นี้ได้ ผลิตภัณฑ์นี้ใช้งานรวมกับอุปกรณ์เทคโนโลยีสารสนเทศที่สอดคล่องกับ NRTL (UL, CSA, ETL ฯลฯ) และ/หรือ IEC/EN 60950 (ที่มีเครื่องหมาย CE) ไม่มีชิ้นส่วนที่สามารถชอ มแชมได้

อุปกรณ์นี้จัดเป็นผลิตภัณฑ์เชิงพาณิชย์สำหรับใช้งานที่อุณหภูมิ +41°F (+5°C) ถึง +95°F (+35°C)

สำหรับอุปกรณ์ความถี่ 2.4 ก็กะเฮิรตซ์และบลูทูธเท่านั้น: เพื่อให้สอดคล้องกับข้อกำหนดการส่งคู่สิ้น RF ของ FCC เสาอากาศ ของอุปกรณ์นี้ต่องมีระยะหางจากตัวบุคคลอยางนอย 20 ซม. อุปกรณ์นี้จะต่องไม่ติดตั้งหรือใชงานร่วมกับเสาอากาศหรือ ตัวสงสัญญาณอื่นใด

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A. สหรัฐอเมริกา: (800) 426-9400 แคนาดา: (800) 933-4750

# การกำจัดขยะแบตเตอรี่และอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

สัญลักษณ์นั้บนผลิตภัณฑ์หรือแบตเตอรี่หรือบนบรรจุภัณฑ์หมายความว่าห้ามทั้งผลิตภัณฑ์นี้และแบตเตอรี่ที่ให้ มารวมกับขยะภายในครัวเรือน แต่เป็นความรับผิดชอบของคุณที่จะส่งต่อยังจุดรวบรวมที่เหมาะสมสำหรับการนำ แบตเตอรี่และอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกสหลับไปใช้ใหม่ การรวบรวมแบบแยกส่วนและการนำกลับไปใช้ให มนี้จะชายใหรักษาทรัพยากรุธรรมชาติ และป้องกับผลลบที่อาจเกิดตามมาต่อสิ่งแวดลอมและสุขภาพของมนุษย เนื่องจากสารที่เป็นอันตรายที่มีอยู่ในแบตเตอรี่และอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งอาจเกิดจากการกำจัดที่ไม่เหมาะสม สำหรับขอมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ทิ้งขยะแบตเตอรี่และอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ กุรณาติดต่อสำนักงานเขตท่องที/ เทศบาลในทองกินของคุณ ผู้รับกำจัดขยะทยในบาน หรือร้านคาที่คุณชื่อผลิตภัณฑ์นี้ ติดต่อ weee@microsoft.com สำหรับขอมลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ WEEE และขยะแบตเดอรี่

## ข้อมูลสิทธิบัตร

สิทธิบัตรที่รอการจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกา และ/หรือในประเทศอื่นๆ

# ตัวเลือกการสนับสนุนลูกค้า

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ฮาร์ดแวร์ของ Microsoft ให<sup>้</sup>ปฏิบัติดังนี้

- ตรวจสอบความต้องการของระบบสำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณ (อยู่ที่บรรจุภัณฑ์) เพื่อให้แน่ใจว่าเข้ากันได้กับระบบของคุณ
- ค่านเคกสารฉบับพิมพ์ทั้งหมดอย่างถี่ถ้วน
- สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์โดยละเอียด ให้ดูแฟ้มวิธีใช้บนหน้าจอที่ติดตั้งมากับชอฟต์แวร์สำหรับอุปกรณ์
- สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และการปรับปรุงซอฟต์แวร์ล่าสุด ให้ไปที่เว็บไซต์ Microsoft Hardware ที่ www.microsoft.com/hardware
- สำหรับวิธีใช้ล่าสุดเกี่ยวกับการใช้งานหรือการแก้ปัญหาอุปกรณ์ของคุณ ให้ไปที่ http://www.xbox.com/support

## อยาพยายามซอมแซม

อย่าพยายามถอดแยก เปิดออก ช่อมแซม หรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้ ร่องรอยของความพยายามที่จะเปิดออก และ/หรือ ดัดแปลงอุปกรณ์ ซึ่งรวมถึงการลอก การเจาะรู หรือการลอกฉลากออก จะทำให้การรับประกันแบบจำกัดเป็นโมฆะ

ข้อมูลในเอกสารนี้ รวมทั้ง URL และเว็บไซต์อ้างอิงอื่นๆ บนอินเทอร์เน็ตอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้หราบล่วงหน้า นอกจากระบไว้เป็นอย่างอื่น บริษัท องคกร ผลิตภัณฑู ชื่อโดเมน ที่อยู่อื่นส สัญลักษณ บุคคล สถานที่ และเหตุการณ์ตัวอย่างที่กล่าวถึง ณ ที่นี้เป็นสิ่งสิมมิตขึ้น โดยไม่มีเจตนาและไม่ สามารถสรนใหวกับยาของทับบริษัท องคาร ผลิตภัณฑู ชื่อโดเมน ที่อยู่อื่นและ สัญลักชน บุคคล สถานที่ หรือเหตุการณ์ที่มีอยู่จริง การปฏิบัติตามากฎหมาย ลิขสิทธิ์ที่บังคับใช้ทั้งหมดเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ โดยไม่มีการจำกัดสิทธิ์ภายใต่ลิขสิทธิ์ ไม่มีส่วนใดของเอกสารนี้สามารถผลิตช้ำ จัดเก็บในหรือน ำแข่งสู่ระบบการสิบคน หรือส่งต่อไปในรูปแบบใดๆ หรือโดยทางสื่อโดย (เช่น อิเลิกทรอนิกส กลไก ถ่ายเอกสาร บันทึก หรืออื่นๆ) หรือเพื่อจุดประสงค์ใดๆ โดยไม่ได้รับอนุกายเป็นลายสิทธินณ์อีทรอยาเช็ดแจงราก Microsoft Corporation

Microsoft อาจมีสิทธิบัตร การขอสิทธิบัตร เครื่องหมายการค่า ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ซึ่งครอบคลุมถึงหัวข้อที่กล่าวถึงในเอกสารนี้ เวนแตระบุมาโดยชัดแจ้งในข้อตกลทั้งคีกราใช้งานที่เป็นลายลักษณ์ลักษรจาก Microsoft การจัดเตรียมเอกสารนี้ไม่ได้เป็นการให้อนุญาตใดๆ ในสิทธิบัตร เครื่องหมายการค่า สิจสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางบัญญาลีนๆ และกัน

Microsoft Corporation ยินยอมให้สิทธิ์แก่ผู้ข้อผลิตภัณฑนี้เพื่อที่จะผลิตข้าคู่มือการใช้งานนี้ได้หนึ่ง (1) สำเนาสำหรับอุปกรณ์ฮาร์ดแวร์แต่ละขั้นที่คุณข้อในชุด © 2008 Microsoft Corporation. สงวนลิขสิทธิ์

© 2000 Minicosoft (octopolation: พรามาสามาย Microsoft, Windows และ Xbox 360 เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนหรือเครื่องหมายการค้าของ Microsoft Corporation ในสหรัฐอเมริกา และ/ หรือประเทศอื่นๆ

เครื่องหมายการค้าอื่นๆ ทั้งหมดเป็นทรัพย์สินของเจ้าของเครื่องหมายการค้านั้นๆ